



No. 33

N° 33

---

**Votes and Proceedings**

**Procès-verbaux**

Legislative Assembly  
of Ontario

Assemblée législative  
de l'Ontario

**Wednesday  
November 26, 2014**

**Mercredi  
26 novembre 2014**

**1<sup>st</sup> Session,  
41<sup>st</sup> Parliament**

**1<sup>re</sup> session  
41<sup>e</sup> législature**

---

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

**ORDRE DU JOUR**

Mr. Bradley moved,

M. Bradley propose,

That, pursuant to Standing Order 47 and notwithstanding any other Standing Order or Special Order of the House relating to Bill 7, An Act to enact the Burden Reduction Reporting Act, 2014 and the Partnerships for Jobs and Growth Act, 2014, when the Bill is next called as a Government Order, the Speaker shall put every question necessary to dispose of the Second Reading stage of the Bill without further debate or amendment and at such time the Bill shall be ordered referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs; and,

That the Standing Committee on Finance and Economic Affairs be authorized to meet on Thursday, December 4, 2014, from 9:00 a.m. to 10:15 a.m., and 2:00 p.m. to 6:00 p.m., for the purpose of public hearings on the Bill; and

That the Clerk of the Committee, in consultation with the Committee Chair, be authorized to arrange the following with regard to Bill 7:

- Notice of public hearings on the Ontario Parliamentary Channel, the Legislative Assembly's website and Canada NewsWire; and
- Witnesses are scheduled on a first-come first-served basis; and
- Each witness will receive up to 5 minutes for their presentation followed by 9 minutes for questions from Committee members; and
- The deadline for written submissions is 6:00 p.m. on the day of public hearings; and

That the deadline for filing amendments to the Bill with the Clerk of the Committee shall be Noon on Friday, December 5, 2014, and

That the Committee be authorized to meet on Monday, December 8, 2014 from 2:00 p.m. to 6:00 p.m., for the purpose of clause-by-clause consideration of the Bill; and

On Monday, December 8, 2014, at 3:00 p.m., those amendments which have not yet been moved shall be deemed to have been moved, and the Chair of the Committee shall interrupt the proceedings and shall, without further debate or amendment, put every question necessary to dispose of all remaining sections of the Bill and any amendments thereto. Any division required shall be deferred until all remaining questions have been put and taken in succession with one 20-minute waiting period allowed pursuant to Standing Order 129(a); and

That the Committee shall report the Bill to the House no later than Tuesday, December 9, 2014. In the event that the Committee fails to report the Bill on that day, the Bill shall be deemed to be passed by the Committee and shall be deemed to be reported to and received by the House; and

That, upon receiving the report of the Standing Committee on Finance and Economic Affairs, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, and at such time the Bill shall be Ordered for Third Reading, which Order may be called that same day; and

That, when the Order for Third Reading of the Bill is called, two hours shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill, apportioned equally among the recognized parties. At the end of this time, the Speaker shall interrupt the proceedings and shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

The votes on Second and Third Reading may be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and

That, in the case of any division relating to any proceedings on the Bill, the division bell shall be limited to 5 minutes.

Debate arose and after some time, the House recessed at 10:16 a.m.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 10 h 16, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

That the following document was tabled:-

Que le document suivant a été déposé :-

Special Report on the 2015 Pan Am/Parapan Am Games Security from the Auditor General (Sessional Paper No. 85).

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

**DEFERRED VOTES**

**VOTES DIFFÉRÉS**

Second Reading of Bill 21, An Act to safeguard health care integrity by enacting the Voluntary Blood Donations Act, 2014 and by amending certain statutes with respect to the regulation of pharmacies and other matters concerning regulated health professions.

Deuxième lecture du projet de loi 21, Loi visant à sauvegarder l'intégrité des soins de santé par l'édiction de la Loi de 2014 sur le don de sang volontaire et la modification de certaines lois en ce qui concerne la réglementation des pharmacies et d'autres questions relatives aux professions de la santé réglementées.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

**AYES / POUR - 91**

Anderson	Fedeli	MacLeod	Potts
Armstrong	Fife	Malhi	Rinaldi
Arnott	Flynn	Mangat	Sandals
Bailey	Forster	Mantha	Sattler
Baker	Fraser	Martow	Scott
Ballard	French	Matthews	Sergio
Berardinetti	Gates	Mauro	Singh
Bisson	Gélinas	McDonell	Smith
Bradley	Gravelle	McGarry	Sousa
Chan	Gretzky	McMahon	Tabuns
Chiarelli	Hardeman	McMeekin	Takhar
Clark	Harris	Meilleur	Taylor
Colle	Hatfield	Milczyn	Thompson
Coteau	Hoggarth	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Vanthof
Crack	Hoskins	Moridi	Vernile
Del Duca	Hudak	Munro	Walker
Delaney	Hunter	Murray	Wilson
Dhillon	Jaczek	Naidoo-Harris	Wong
Dickson	Jones	Naqvi	Wynne
Dong	Kiwala	Natyshak	Yakabuski
Duguid	Kwinter	Nicholls	Yurek
Dunlop	Lalonde	Oraziotti	Zimmer
Elliott	MacCharles	Pettapiece	

**NAYS / CONTRE – 0**

Referred to the Standing Committee on Social Policy pursuant to the Order of the House dated November 25, 2014.

Renvoyé au Comité permanent de la politique sociale, conformément à l'ordre de l'Assemblée le 25 novembre 2014.

The House recessed at 11:53 a.m.

À 11 h 53, l'Assemblée a suspendu la séance.

**3:00 P.M.**

**15 H**

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 48, An Act to amend the Planning Act. Mr. Wilson.

Bill 49, An Act with respect to immigration to Ontario and a related amendment to the Regulated Health Professions Act, 1991. Hon. Mr. Chan.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 48, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire. M. Wilson.

Projet de loi 49, Loi portant sur l'immigration en Ontario et apportant une modification connexe à la Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées. L'hon. M. Chan.

**MOTIONS**

With unanimous consent,

On motion by M<sup>me</sup> Meilleur,

Ordered, That the following change be made to the membership of the following Committee:

On the **Standing Committee on Justice Policy**, Mr. Mantha replaces Mr. Cimino.

**MOTIONS**

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M<sup>me</sup> Meilleur,

**PETITIONS**

Ontario Dementia Plan (Sessional Paper No. P-2) Ms. Armstrong.

Credit Unions (Sessional Paper No. P-6) Ms. Hoggarth and M<sup>me</sup> Lalonde.

Population-based legal services funding (Sessional Paper No. P-45) Mr. Delaney and Ms. Vernile.

Unpaid internships in Ontario (Sessional Paper No. P-50) Ms. Sattler.

Review of the Environmental Protection Act (Sessional Paper No. P-59) Mr. Hardeman.

Matthews House Hospice (Sessional Paper No. P-64) Mr. Wilson.

Wind turbine projects (Sessional Paper No. P-82) Mr. McDonnell and Mr. Wilson.

Soliris (Sessional Paper No. P-94) Mr. Dhillon.

Not implementing the Ontario Retirement Pension Plan (Sessional Paper No. P-101) Mr. Fedeli.

**PÉTITIONS**

**ORDERS OF THE DAY****ORDRE DU JOUR**

Opposition Day

Jour de l'opposition

Ms. Scott moved,

M<sup>me</sup> Scott propose,

That, in the opinion of this House, the Ontario Legislature should make it clear that sexual harassment will not be tolerated as it violates our fundamental values and that our culture is at a turning point - by acting now, and supporting this important dialogue, we can catalyze change and build a safer and more equitable workplace environment for current and future generations; and, that a select committee should be established no later than December 4, 2014 to make recommendations on combating sexual harassment in the workplace and protecting victims from further harm; and

That in developing its recommendations, the committee shall focus on the following issues: (1) why people, mainly women, are reluctant to report incidents of harassment in workplaces across Ontario. (2) why victims fear that they will be ostracized, that they will suffer professionally, and most of all, why they fear that they will not be believed; and, (3) preventing the further victimization from occurring after the harassment or assault with the unjust treatment of the victims and a chronic failure to hold perpetrators to account.

As such, this committee will be comprised of two members from each of the recognized parties, and that the committee have the ability to conduct their meetings in camera, to ensure that women feel supported and can maintain anonymity as they share their stories. Furthermore, the committee should hear from experts, then make recommendations regarding the development of best practices to prevent sexual harassment and, when it occurs, to address it in a way which supports and respects the victims; and

That the committee shall have the authority to conduct province wide hearings and undertake research, and generally shall have such powers and duties as are required to develop recommendations on a comprehensive strategy to combat sexual harassment in the work place and protect victims of sexual harassment from further harm; and

That the committee shall present an interim report to the House no later than June 4, 2015, and a final report no later than October 29, 2015.

Debate arose and after some time,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

The question was then put.

La question a ensuite été mise aux voix.

Carried.

Adoptée.

The House adjourned at 5:46 p.m.

À 17 h 46, la Chambre a ajourné ses travaux.

---

 le président
**DAVE LEVAC**

Speaker

---

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED  
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES  
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À  
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

COMPENDIA:

Bill 49, An Act with respect to immigration to Ontario and a related amendment to the Regulated Health Professions Act, 1991 (No. 87) (Tabled November 26, 2014).

Education Quality and Accountability Office / Office de la qualité et de la responsabilité en éducation, 2013-2014 Annual Report (No. 88) (Tabled November 26, 2014).

Soldiers' Aid Commission / Commission d'aide aux anciens combattants, 2013-2014 Annual Report (No. 86) (Tabled November 26, 2014).

---

**RESPONSES TO WRITTEN QUESTIONS**

**RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES**

Final Answers to Question Numbers: 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34 and 35.

---